

31985D0504

L 309/22

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1985.11.21.

A TANÁCS HATÁROZATA**(1985. november 11.)****az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között a levesekre, mártásokra és ételízesítőkre vonatkozó kereskedelmi szabályokról szóló, levélváltás formájában létrejövő megállapodás megkötéséről**

(85/504/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972 július 22-én létrejött megállapodás értelmében a szerződő felek vállalják a kölcsönös kereskedelem bővítésének ösztönzését;

mivel egyrészt a Közösség, másrészt a Svájci Államszövetség érdeke, hogy kölcsönös vámengedmények révén előmozdítsa a levesek, mártások és ételízesítők kereskedelmét;

mivel a Bizottság ebben a kérdésben tárgyalásokat folytatott a Svájci Államszövetséggel és e tárgyalások megállapodást eredményeztek,

1. cikk

Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a levesekre, mártásokra és ételízesítőkre vonatkozó kereskedelmi szabályokról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodást a Közösség jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak a Közösséget jogilag kötelező aláírására jogosult személyt.

Kelt Brüsszelben, 1985. november 11-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

M. SCHLECHTER